Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 196/97

z dnia 31 stycznia 1997 r.

ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2184/96 dotyczące przywozu do Wspólnoty ryżu pochodzącego i sprowadzanego z Egiptu

(Dz.U. L 31 z 1.2.1997, str. 53)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1950/2005 z dnia 28 listopada 2005 r.	L 312	18	29.11.2005
►**M2**	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1996/2006 z dnia 22 grudnia 2006 r.	L 398	1	30.12.2006

NB: Niniejsza wersja skonsolidowana zawiera odniesienia do europejskiej jednostki rozliczeniowej i/lub ecu, które od dnia 1 stycznia 1999 r. należy rozumieć jako odniesienia do euro – rozporządzenie Rady (EWG) nr 3308/80 (Dz.U. L 345 z 20.12.1980, str. 1) i rozporządzenie Rady (WE) nr 1103/97 (Dz.U. L 162 z 19.6.1997, str. 1).

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 196/97

z dnia 31 stycznia 1997 r.

ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2184/96 dotyczące przywozu do Wspólnoty ryżu pochodzącego i sprowadzanego z Egiptu

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2184/96 z dnia 28 października 1996 r. dotyczące przywozu do Wspólnoty ryżu pochodzącego i sprowadzanego z Egiptu ([1]), w szczególności jego art. 2,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3072/95 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu ([2]), w szczególności jego art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie (WE) nr 2184/96 stanowi, że opłaty celne obliczone zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 3072/95 obniża się o kwotę równą 25 % wartości tych opłat w granicach rocznej wielkości 32 000 ton; ilość ta zawiera wszystkie rodzaje ryżu bez względu na stopień przetworzenia; dlatego też niezbędne jest otwarcie kontyngentów i ustanowienie określonych zasad regulujących ich zarządzanie;

w celu zagwarantowania prawidłowego zarządzania środkami należy ustanowić specjalne przepisy dotyczące składania wniosków i wydawania pozwoleń; przepisy te będą uzupełniać lub odstępować od przepisów rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3719/88 ([3]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2402/96 ([4]);

po zatwierdzeniu przez Radę rozporządzenia (WE) nr 2184/96 należy uchylić rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2942/73 z dnia 30 października 1973 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2412/73 dotyczącego przywozu ryżu z Republiki Arabskiej Egiptu ([5]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1373/96 ([6]);

Komitet Zarządzający ds. Zbóż nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Kontyngent taryfowy na rok gospodarczy w wysokości 32 000 ton ryżu objętego kodem CN 1006, pochodzącego i przywożonego z Egiptu, korzystający z obniżki opłat celnych w wysokości równej 25 % wartości cła obliczonej zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 3072/95, otwiera się zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

1. Wnioski o wydanie pozwoleń na przywóz składa się na ilość nie mniejszą niż 100 ton i nie większą niż 1 000 ton ryżu.

2. Do wniosków o wydanie pozwoleń na przywóz należy załączyć:

([1]) Dz.U. L 292 z 15.11.1996, str. 1.
([2]) Dz.U. L 329 z 30.12.1995, str. 18.
([3]) Dz.U. L 331 z 2.12.1988, str. 1.
([4]) Dz.U. L 327 z 18.12.1996, str. 14.
([5]) Dz.U. L 302 z 31.10.1973, str. 1.
([6]) Dz.U. L 178 z 17.7.1996, str. 5.

▼B

— dowód świadczący, że wnioskodawca jest osobą fizyczną lub prawną, która prowadzi działalność gospodarczą w sektorze ryżu przez co najmniej 12 miesięcy i jest zarejestrowana w Państwie Członkowskim, w którym składany jest wiosek,

— dowód, że w celu potwierdzenia dobrej wiary wnioskodawcy wniesiono zabezpieczenie w wysokości 5 ECU za tonę we właściwym organie odpowiedniego Państwa Członkowskiego.

Artykuł 3

1. Wniosek o pozwolenie i pozwolenie na przywóz są oznaczone w sposób następujący i spełniają następujące warunki:

a) w rubryce 7 i 8 musi być podany wyraz „Egipt”, a „tak” musi być zaznaczone krzyżykiem;

▼M1

b) rubryka 24 we wniosku o pozwolenie na przywóz i w samym pozwoleniu zawiera jeden z zapisów określonych w Załączniku;

▼B

c) nie uchybiając art. 8 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88, ilość wprowadzona do swobodnego obrotu nie może przekraczać ilości wpisanej do rubryki 17 i 18 pozwolenia na przywóz. W rubryce 19 pozwolenia wpisuje się odpowiednio wartość „0”;

d) bez uszczerbku dla art. 9 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88, prawa nabyte w pozwoleniu na przywóz nie są zbywalne.

2. nie uchybiając art. 10 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1162/95 ([1]), kwotę zabezpieczenia dla pozwoleń na przywóz ustala się w wysokości 25 % wartości opłat celnych, obliczonych zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 3072/95 obowiązujących w dniu złożenia wniosku.

3. Warunkiem kwalifikacji do obniżki ceł, określonej w art. 1, jest okazanie w czasie wprowadzania do swobodnego obrotu dokumentu przewozowego i świadectwa EUR 1, zgodnie z przepisami protokołu 2 do umowy o współpracy, wystawionego w Egipcie i odnoszącego się do danej partii.

Artykuł 4

1. W dniu składania wniosków o pozwolenie Państwa Członkowskie powiadamiają departamenty Komisji teleksem lub faksem o ilościach wg kodu CN, na które złożono wnioski o pozwolenie na przywóz wraz z nazwiskami i adresami osób składających wnioski.

2. Pozwolenia na przywóz są wydawane w 11 dniu roboczym od złożenia wniosku, z zastrzeżeniem, że nie osiągnięto ilości określonej w art. 1.

Nie uchybiając art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1162/95, termin ważności pozwoleń na przywóz upływa w następnym miesiącu po miesiącu wydania pozwolenia, zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88.

3. Z dniem, w którym wnioskowane ilości przekroczą ilość określoną w art. 1, Komisja ustala jedną obniżkę procentową wnioskowanych ilości i powiadamia Państwa Członkowskie o swojej decyzji w terminie 10 dni roboczych od dnia złożenia wniosków.

4. Jeżeli ilość, na jaką wydano pozwolenie na przywóz, jest mniejsza od ilości wnioskowanej, kwotę zabezpieczenia określoną w art. 3 ust. 2 obniża się proporcjonalnie.

([1]) Dz.U. L 117 z 24.5.1995, str. 2.

▼B

5. Zabezpieczenie potwierdzające dobrą wiarę wnioskodawcy, określone w art. 2 ust. 2 tiret drugie, zostaje zwolnione przy wydaniu pozwolenia.

Artykuł 5

Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję teleksem lub faksem:

a) w terminie dwóch dni roboczych po wydaniu pozwolenia o ilościach, na jakie złożono wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz, z podaniem daty oraz nazwisk i adresów osób składających wnioski,

b) w terminie do końca następnego miesiąca po miesiącu wydania pozwolenia o ilościach według kodu CN rzeczywiście wprowadzonych do swobodnego obrotu podczas każdego miesiąca.

Powyższe informacje muszą być przedłożone w taki sam sposób, lecz oddzielnie od informacji o innych wnioskach o wydanie pozwolenia na przywóz w sektorze ryżu.

Artykuł 6

Artykuł 33 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88 stosuje się.

Artykuł 7

Rozporządzenie (EWG) nr 2942/73 traci moc.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

▼**M2**

ZAŁĄCZNIK

Wpisy, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. b)

— *w języku bułgarskim*:	Ставка на мито, намалена с 25 % [Регламент (ЕО) № 196/97]
— *w języku hiszpańskim*:	Derecho de aduana reducido de 25 % [Reglamento (CE) nº 196/97]
— *w języku czeskim*:	Clo snížené o 25 % (nařízení (ES) č. 196/97)
— *w języku duńskim*:	Told nedsat med 25 % (Forordning (EF) nr. 196/97)
— *w języku niemieckim*:	Um 25 % ermäßigter Zollsatz (Verordnung (EG) Nr. 196/97)
— *w języku estońskim*:	25 % võrra vähendatud tollimaks (Määrus (EÜ) nr 196/97)
— *w języku greckim*:	Δασμός μειωμένος κατά 25 % [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 196/97]
— *w języku angielskim*:	Reduced duty by 25 % (Regulation (EC) No 196/97)
— *w języku francuskim*:	Droit réduit de 25 % [Règlement (CE) nº 196/97]
— *w języku włoskim*:	Dazio ridotto del 25 % [Regolamento (CE) n. 196/97]
— *w języku łotewskim*:	Nodoklis, kas samazināts par 25 % (Regula (EK) Nr. 196/97)
— *w języku litewskim*:	25 % sumažintas muitas (Reglamentas (EB) Nr. 196/97)
— *w języku węgierskim*:	25 %-kal csökkentett vámtétel (196/97/EK rendelet)
— *w języku maltańskim*:	Dazju mnaqqas b' 25 % (Regolament (KE) Nru 196/97)
— *w języku niderlandzkim*:	Douanerecht verminderd met 25 % (Verordening (EG) nr. 196/97)
— *w języku polskim*:	Opłata obniżona o 25 % (rozporządzenie (WE) nr 196/97)
— *w języku portugalskim*:	Direito reduzido em 25 % [Regulamento (CE) n.º 196/97]
— *w języku rumuńskim*:	Drept redus cu 25 % [Regulamentul (CE) nr. 196/97]
— *w języku słowackim*:	Znížené clo o 25 % (nariadenie (ES) č. 196/97)
— *w języku słoweńskim*:	Znižana dajatev za 25 % (Uredba (ES) št. 196/97)
— *w języku fińskim*:	Tulli, jota on alennettu 25 % (Asetus (EY) N:o 196/97)
— *w języku szwedzkim*:	Tullsatsen nedsatt med 25 % (Förordning (EG) nr 196/97).